

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7151854 / 04.05.2018
Purch. ord. no.: 5500034455
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020506 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.527,440 KG Net weight 1.410,640 KG

180181731
5008134038
180182112

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326201 Transmission Housing Customer article number: 2500326201 Position 1	280 PC	1.410,640 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	8 PC	117 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 280
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 08/15/18
Firma:

[Signature]

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
blau = Exemplaar voor afzender
groen = Exemplaar voor vervoerder
branco = Essemplare per mittente
rosa = Essemplare per destinatario
verde = Essemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
nido = Exemplar für ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blau = Exemplar for modtager
grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 18 003730 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) G+... 3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 4 Ort und Datum der Übernahme der Ladung Lieu et date de la prise en charge de la marchandise MAGNA GETRAG Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-transport.de 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistikknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgefertigt in Etablie à MAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		22 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Unterzeichnung und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Unterzeichnung und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		24 Empfangen Réception des marchandises Datum Date 08 MAG 2018	
25 Angaben zur Ermittlung der Frachtkosten mit Grenzübergängen von bis km Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz Anhänger	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

* Bei geänderten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschlagnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.